



Høgskolen i Østfold

EKSAMEN

Emnekode: SFF10106000	Emne: Fransk språk og kommunikasjon
Dato: 03. mai 2011	Eksamenstid: kl 1100..... til kl ...1500
Hjelpemidler: Ingen	Faglærer: E. Bergsland
<p>Eksamensoppgaven: Oppgavesettet består av 4... sider inklusiv denne forsiden. Kontroller at oppgaven er komplett før du begynner å besvare spørsmålene.</p> <p><i>Alle oppgavene skal besvares.</i> Ingen hjelpemidler tillatt.</p>	
Sensurdato: 24. mai 2011 _____ Karakterene er tilgjengelige for studenter på studentweb senest dagen etter oppgitt sensurfrist. Følg instruksjoner gitt på: http://www.hiof.no/index.php?ID=7027	

HØGSKOLEN I ØSTFOLD

FRANSK ÅRSSTUDIUM

EKSAMEN: SFF10106000 Fransk språk og kommunikasjon

Dato: 03. mai 2011

Tid: 11.00 – 15.00

Ingen hjelpemidler er tillatt. /Aucune aide n'est autorisée.

Alle spørsmål skal besvares. /Il faut répondre à toutes les questions.

Utfyllingsoppgavene kan gjøres direkte på oppgavearket, som leveres inn sammen med resten av besvarelsen. Husk å påføre kandidatnummer.

Les questions à trous peuvent être complétées sur l'original et remises avec les réponses écrites sur feuilles séparées. N'oubliez pas d'inscrire votre numéro de candidat(e).

1) Mettez les verbes en parenthèses au passé composé ou à l'imparfait. Sett verbene som står i parentes i enten imparfait eller passé composé.

Avant, dans mon pays, c' (être)..... vraiment dur. Je ne (trouver).....pas de boulot. Le chômage (augmenter).....régulièrement, les prix aussi. Pour survivre il (falloir).....faire plusieurs boulots en même temps. Heureusement, un jour, j' (rencontrer).....quelqu'un qui m' (aider).....

On m'.(proposer).....du travail en France, sur le chantiers. Bien sûr, ce n'. (être).....pas très bien payé, mais j'.(accepter).....Au début, mon pays

me (manquer).....Aujourd'hui, ça va mieux; ma famille

(arriver).....en mai dernier.

2) Expliquez brièvement l'emploi du passé composé et l'imparfait en utilisant des exemples du texte ci-dessus. Gi en kort forklaring på fransk eller norsk om bruken av passé composé og imparfait i fransk. Benytt eksempler fra teksten ovenfor.

3) Quand on organise une soirée entre amis, mieux vaut ne rien oublier et vérifier que tout est prêt. Répondez aux questions en utilisant deux pronoms (objet direct, objet indirect). Når man steller i stand til en vennefest, er det viktig å ikke glemme noe og sjekke at alt er klart. Svar på spørsmålene nedenfor ved å bruke to pronomen i hver setning (direkte objekt og indirekte objekt), i stedet for substantivene som er nevnt i spørsmålene.

- Vous-avez parlé de la soirée aux autres habitants de l'immeuble?
- Oui, je.....
- Vous avez envoyé l'invitation à votre nouveau collègue?
- Oui, je.....
- Vous avez demandé un tire-bouchon supplémentaire à votre ami Oscar?
- Oui, je.....
- Vous avez emprunté des chaises à la voisine?
- Oui, je.....
- Vous avez montré le plan pour venir chez vous à vos invités?
- Oui, je.....
- Vous avez suggéré à votre mère de ne pas téléphoner ce soir-là?
- Oui, je.....

4) Voici une petite situation. Imaginez les dialogues. Her er en liten situasjon. Lag dialoger som passer til situasjonen.

Vous avez invité des amis à dîner. Ils apportent un bouquet de fleurs et vous les remerciez. Vous leur proposez quelque chose à boire; une personne accepte un apéritif, une autre ne prend pas d'alcool. Vous proposez des boissons non alcoolisées. La personne accepte un jus de fruit.

5) Faites une traduction en français de ce petit texte. Oversett teksten nedenfor til fransk.

- God dag. Jeg ville gjerne snakke med Simone Duval.
- Hvem er det som ringer?
- Florence Monet
- Et øyeblikk, ikke legg på, jeg skal se om hun er ledig. Beklager, hun svarer ikke.
- Vil De legge igjen en beskjed?
- Ja. Kunne De be henne om å ringe meg før klokken 16? Det haster.
- Har hun Deres telefonnummer?
- Ja, jeg ga henne det i forrige uke.
- Greit. Jeg skal si fra til henne.

6) Répondez aux questions ci-dessous. Svar på spørsmålene nedenfor. Bruk hele setninger.

- Qu'est-ce que tu veux boire?
-
- Est-ce que je te donne encore un morceau de tarte?
-
- Tu vas en Espagne cet été?
-
- Est-ce que tu veux bien t'occuper de mes plantes pendant les vacances?
-
- Qu'est-ce que tu aimes faire pendant les grandes vacances?
-
- Comment est-ce qu'il faut faire pour aller de Paris à Marseille?
-
- Qu'est-ce que tu manges au petit déjeuner?
-